



SHARP

Quick Guide / Guía rápida

PORTABLE MINIDISC RECORDER
GRABADOR/REPRODUCTOR MINIDISC
PORTÁTIL

MODEL/MODELO

MD-MT877

Quick Setup Guide

Guía rápida de configuración

Follow the setup procedure (1-3) before you use this unit.

Siga los procedimientos de configuración (1-3) antes de utilizar el aparato.

Quick Operation Guide

Guía rápida de operación

Explains basic recording and playback procedures.

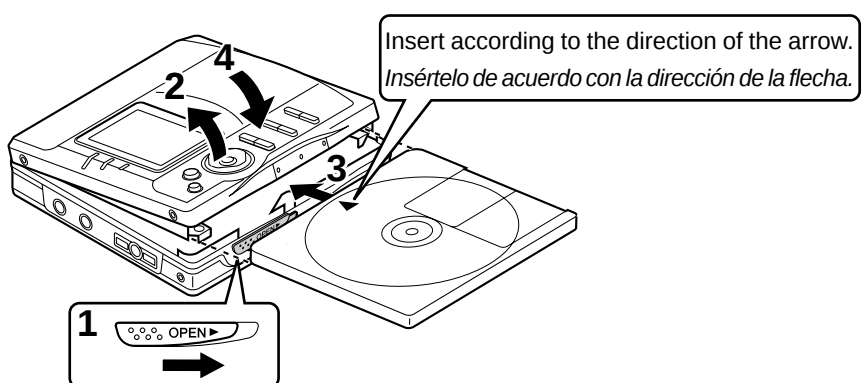
Explica los procedimientos básicos de grabación y reproducción.

Refer to the operation manual for details.

Para más detalles, consulte el manual de manejo.



1 Insert a MiniDisc *Inserte un minidisco*

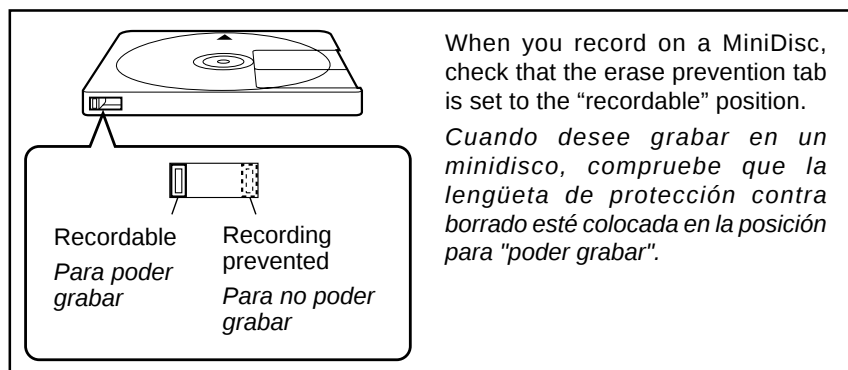


1 Slide the OPEN lever to release the compartment door.
Deslice la palanca OPEN para abrir la puerta del compartimiento.

2 Lift it up.
Levantelo.

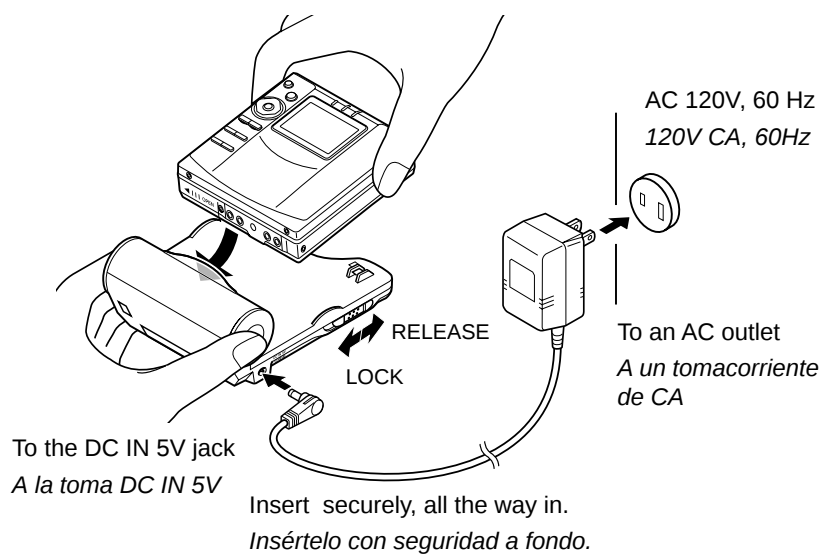
3 Insert a MiniDisc as shown.
Inserte un minidisco como se muestra.

4 Close the compartment.
Cierre el compartimiento.





2 Connect the AC adaptor *Conecte el adaptador de CA*



- 1** Move the Charge/Operation switch to Charge mode (RELEASE).

Mueva el selector de carga/operación al modo de carga (RELEASE).

- 2** Insert the portable MD into the battery charger.

Inserte el MD portátil en el cargador de baterías.

- 3** Move the Charge/Operation switch to Operation mode (LOCK).

Mueva el selector de carga/operación al modo de operación (LOCK).

- 4** Plug the AC adaptor.

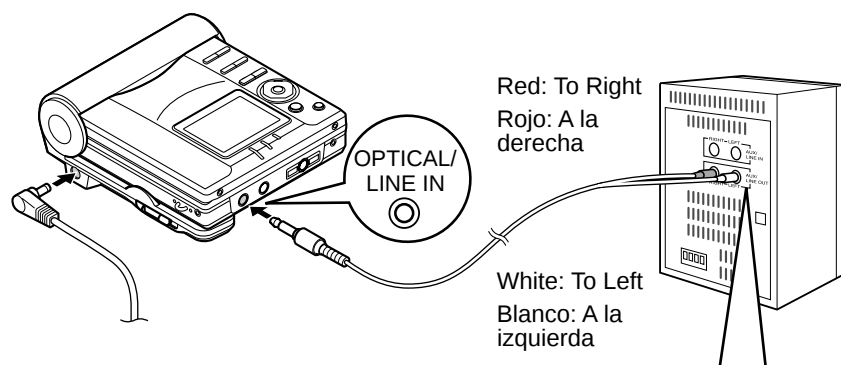
Enchufe el adaptador de CA.

Before using the unit with a rechargeable battery, the battery has to be charged. Refer to "Using with the rechargeable battery", page 12 (operation manual) for details.

Antes de emplear el aparato con una batería recargable, se deberá cargar la batería. Consulte el apartado de "Empleo con la batería recargable", en la página 12 (manual de manejo) para más detalles.



3 Connection Conexión



LINE OUT
RIGHT LEFT

To a stereo system with "LINE OUT" or "AUDIO OUT" jacks (See left. Analog connection)

Note:

If the audio system has only one pair of jack then they are usually input only and recording via this connection is not possible.

A un sistema estéreo provisto de tomas de salida de línea "LINE OUT" o de salida de audio "AUDIO OUT" (Vea a la izquierda, Conexión analógica)

Nota:

Si el sistema de audio sólo tiene un par de tomas, normalmente son sólo de entrada y no puede realizarse la grabación mediante esta conexión.

NOTE:

Refer to page 19 (operation manual) for connecting the unit to a stereo system with "DIGITAL OUT" or "OPTICAL OUT" jacks.

NOTA:

Para conectar el aparato a un sistema estéreo provisto de tomas de salida digital "DIGITAL OUT" o de salida óptica "OPTICAL OUT", consulte la página 19 (manual de manejo).



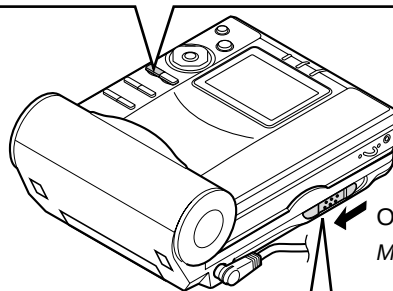
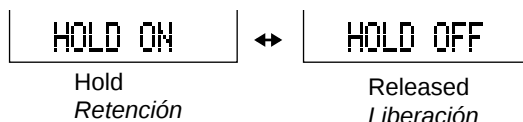


Preparation for use

Preparación para su utilización

The unit does not work if the **• ■ / -HOLD** button is set to HOLD.
*Este aparato no funciona si el botón **• ■ / -HOLD** está puesto en HOLD.*

Press the **• ■ / -HOLD** button for 2 seconds or more.
*Pulse el botón **• ■ / -HOLD** durante 2 o más segundos.*



Operation mode
Modo de operación

For operations ***Para operaciones***

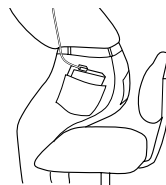
Move it to operation mode when playing back or recording.
Muévalo a la posición del modo de operación para la reproducción o grabación.

CAUTION:

It is not recommendable to put the MiniDisc into a rear pocket, as this may damage the product when sitting.

PRECAUCIÓN:

No se recomienda ponerse un minidisco en el bolsillo trasero del pantalón, porque podría dañarlo al sentarse.

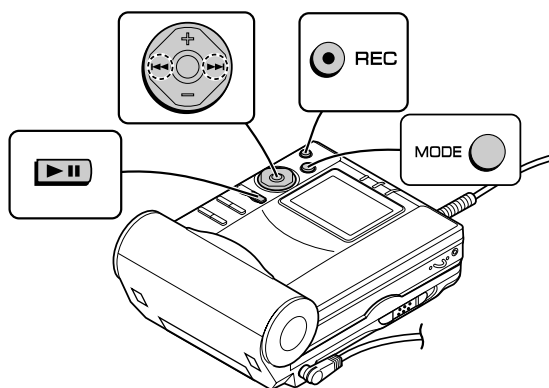




Recording Grabación

Check that the unit is connected to the stereo system.

Compruebe que el aparato esté conectado al sistema estéreo.



1 Press the REC button.

Pulse el botón REC.

2 Begin playback on the stereo system connected to this unit.

Inicie la reproducción en el sistema estéreo conectado a este aparato.

3 Press the ◀◀ or ▶▶ button to adjust the recording level.

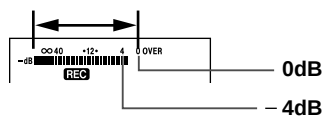
Adjust the recording level so that the maximum sound volume from the source makes the reading swing somewhere between -4 dB and 0 dB.

Pulse el botón ◀◀ o ▶▶ para ajustar el nivel de grabación.

Ajuste el nivel de grabación para que el volumen de sonido máximo de la fuente produzca una indicación de entre -4 dB y 0 dB.

Level meter indicator

Indicador del medidor de nivel





4 Press the PAUSE button on the stereo system to enter the play-back pause mode at the point you wish to start recording.

Pulse el botón PAUSE del sistema estéreo para entrar en el modo de pausa de reproducción en el punto en el que desee iniciar la grabación.

5 Press the MODE button repeatedly to select the recording mode.

Pulse repetidamente el botón MODE para seleccionar el modo de grabación.

6 Press the ►|| button to start recording.

Pulse el botón ►|| para iniciar la grabación.

7 Begin playback on the stereo system, the output will be recorded.

Inicie la reproducción del sistema estéreo, y se grabará la salida.

To stop recording

Press the •■/ :OFF button.

When recording stops, "TOC" appears (Table Of Contents). While "TOC" appears, the MiniDisc recorded contents have not yet been updated.

Para detener la grabación

Pulse el botón •■/ :OFF.

Cuando se detenga la grabación, aparecerá "TOC" (índice). Mientras aparece "TOC", aún no se habrá actualizado el contenido grabado en el MD.

To update the recorded contents of the MiniDisc

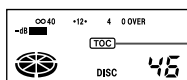
Press the •■/ :OFF button while in the stop mode.

The power turns off after recorded contents have been updated on the MiniDisc.

Para actualizar el contenido grabado del MD

Pulse el botón •■/ :OFF en el modo de parada.

La alimentación se desconectará después de haber actualizado el contenido grabado en el MD.



TOC display
Visualización
TOC

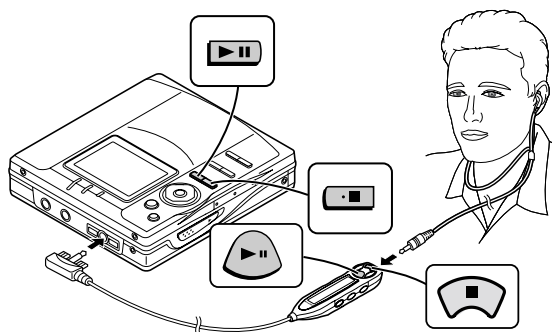
TOC EDIT!



GOOD BYE!



Playing *Reproducción*



1 Insert the earphones plug firmly into the earphones jack on the remote control unit.

Inserte firmemente la clavija de los auriculares en la toma de auriculares del controlador remoto.

2 Plug the remote control into the  jack on the unit.

Enchufe el controlador remoto a la toma  del aparato.

3 Insert a MiniDisc.

Inserte un MD

4 Press the  button.

Pulse el botón .

To stop playback

Press the  /  :OFF button (Remote control: press the  button).

If the unit is not operated for at least 2 minutes while in the stop mode, the power will shut off automatically.

Para detener la reproducción

Pulse el botón  /  :OFF. (Controlador remoto: pulse el botón .)

Si el aparato no se utiliza durante un mínimo de 2 minutos en el modo de parada, la alimentación se desconectará automáticamente.

TINSZ0640AWZZ

A0101.TO

Printed in Malaysia
Impreso en Malaysia

